Flu Prevention is an Act of Love

IMMUNISE 4LIFE
IMUNISASI SEPANJANG HAYAT

Ministry of Health Malaysia

MyHEALTH for life
www.myhealth.gov.my

Malaysian Paediatric Association

Malaysian Society of Infectious Diseases & Chemotherapy

预防流行性感冒（流感）

作为管理糖尿病或心脏病的一部分

可降低心脏病发作、
中风和其他并发症的风险

In collaboration with

Malaysian Influenza Working Group

MEMS Malaysian Endocrine & Metabolic Society

mma

MHAS

Age Cope

U3A University of the Third Age

Supported by

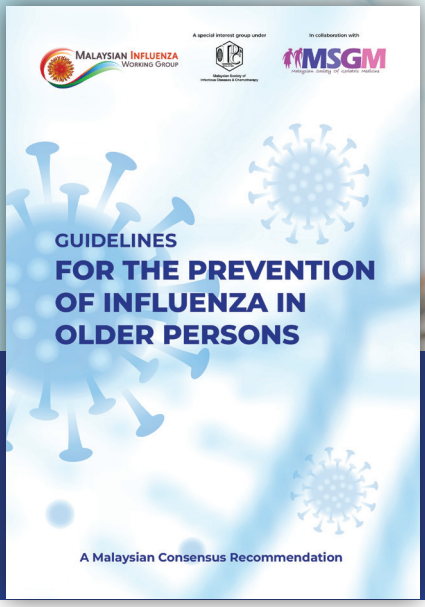
VIP Vaccines in Protection

致命的组合:
高龄化、原有的慢性病和流感

每个人都希望优雅健康地老去。然而，随着年龄的增长，您的免疫系统将无法正常工作，肺功能也可能逐渐下降[1, 2]。

这使您更容易受到感染，例如可能导致严重疾病的流感 (流行性感冒)。流感还可能使您的原有疾病恶化 (例如糖尿病或心脏病)，并增加您出现严重或危及生命的并发症的风险[3]。

这就是为什么高龄化，原有的慢性疾病和流感会成为致命的组合。



专家强烈建议所有**60岁及以上**的人，尤其患有慢性疾病的人，**每年接种流感疫苗。**

令人担忧的事实和统计数据

因流感而须住院

10人中有7人
≥ 65 岁[4]

10名患者中有9
名至少患有一种慢性病[5]

流感相关的死亡风险增加

20倍
如果患有心脏病和肺部疾病[6]

5倍
如果患有心脏疾病[6]

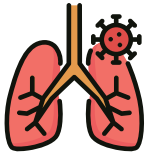
3倍
如果患有糖尿病[7]

高达 **85%** 的流感相关死亡病例发生在 ≥ 65 岁的人群中[4]

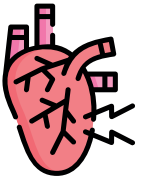
流感与高龄

老年人患上严重流感的风险较高，在可能出现呼吸窘迫或意识下降的情况下需要住院或接受重症监护[8]。流感也可能出现头晕等症状而导致跌倒[8]。

还有危及生命的并发症的风险，例如：



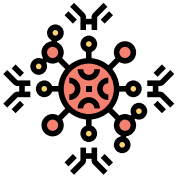
肺炎
(马来西亚的第二大死因)[9]



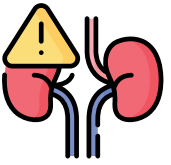
心脏发炎[3]

脑部发炎[3]

肌肉组织发炎[3]



败血症(对感染的致命免疫系统反应)[3]



对感染的极端反应导致多器官衰竭[3]

您知道流感会引发第一次心脏病发作和中风吗?

在40岁以上且没有心脏病发作或中风病史的成年人中, 首3天内感染流感可以导致:

- 心脏病发作风险增加高达10倍[10]
- 中风风险增加高达8倍[10]

接种流感疫苗给您提供保护

1

减轻症状的严重程度[11]

2

保护老年人的自理能力[12]

3

将主要心血管事件的风险降低36%[10]

4

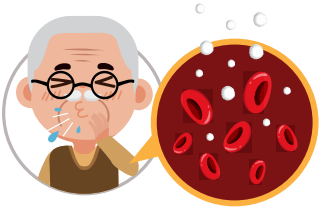
住院风险降低45%[13]

5

将死亡风险降低42%[13]

流感与糖尿病

流感会使糖尿病恶化，使其难以控制和治疗。血糖水平可能因为严重的流感感染变得极低或极高，这可能导致糖尿病紧急情况出现。

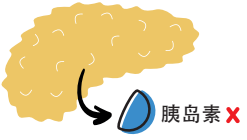


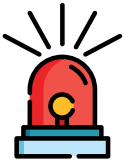
身体产生**葡萄糖**以提供能量来抵抗感染。

+

生病时身**体也会释放压力荷尔蒙**

压力会降低胰岛素的有效性





体内**非常高的葡萄糖水**平引发**糖尿病紧急情况**

流程图 1[12,14]

为糖尿病患者接种流感疫苗

22% 心力衰竭风险降低[15]

30% 中风风险降低[15]

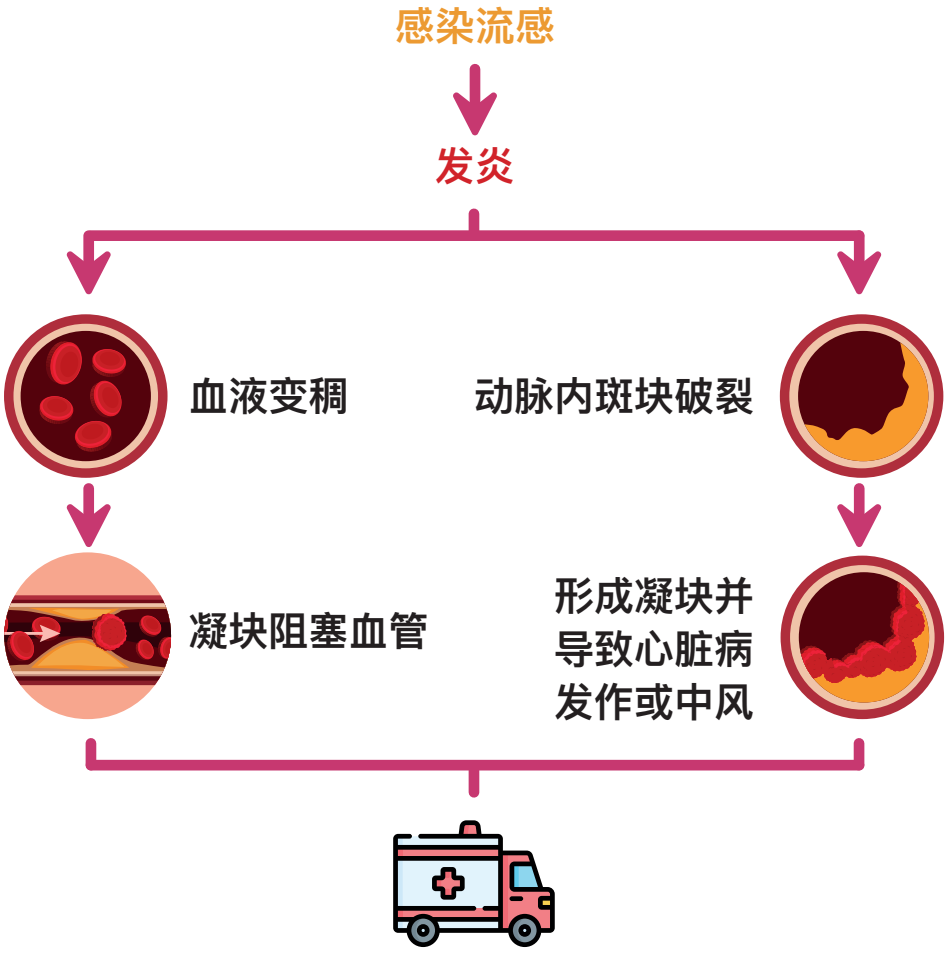
19% 急性心肌梗塞
(心脏病发作)风险降低[15]

15% 肺炎或流感风险降低[15]

24% 死亡率比未接种疫苗的人低[15]

流感与您的心脏

心脏病对心脏造成结构性损害，例如动脉变窄和硬化以及心肌减弱[16]。流感会增加心血管事件的风险，而造成不良的后果[17]。随着年龄的增长，您可能因心脏状况减弱而无法承受流感的侵袭。



流程图 2[16,17,18]

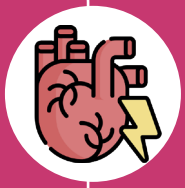
流感疫苗可保护您的心脏

接种流感疫苗可将主要心血管事件的风险降低**36%**[10]

接种流感疫苗可将心力衰竭患者的死亡风险降低**18%**[19]

近期患有急性冠状动脉综合征的高危患者接种流感疫苗后，心血管不良后果的风险降低了**45%**[20]

接种流感疫苗可降低有心脏病史的老年人群患心脏病的风险[21]



流感疫苗接种事实：
您需要知道的重要事实

1. 每年接种流感疫苗以有效保护自己，因为流感病毒每年都在变化[22]。
2. 您不会因接种疫苗而感染流感[23]。
3. 接种流感疫苗是安全的。接种疫苗后可能会出现一些副作用，但通常是轻微的，并在2天内消退[24,25]。
4. 接种疫苗后仍有一小部分人可能会感染流感，但病情会较轻[26]。
5. 与任何疫苗接种一样，如果您发烧，就不应接种流感疫苗[27]。
6. 如果您计划去旅行，请务必在旅行前至少2周接种流感疫苗，因为抗体需要时间在体内形成并提供足够的保护作用[28]。
7. 不要忘记继续保持良好的个人卫生习惯，例如经常用肥皂和水洗手，经常清洁接触过的表面[29]。

参考:
1. InformedHealth.org [Internet]. Cologne, Germany: Institute for Quality and Efficiency in Health Care (IQWiG); 2006-. How does the immune system work? [Updated 2020 Apr 23]. Available from: https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK279364/
2. American Lung Association [Internet]. Lung Capacity and Aging. [updated by: 2021 November 23; cited by 2022 January 10] Available from: https://www.lung.org/lung-health-diseases/how-lungs-work/lung-capacity-and-aging#:~:text=Your%20lungs%20mature%20by%20the,difficult%20as%20you%20get%20older.
3. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet]. Influenza (Flu). [updated by 2021 September 21; cited by 2022 January 10] Available from: https://www.cdc.gov/flu/symptoms/symptoms.htm
4. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet] Flu & People 65 Years and Older. [updated on: 2021 August 26; cited by: 2022 January 10] Available from: https://www.cdc.gov/flu/highrisk/65over.htm#:~:text=In%20recent%20years%2C%20for%20example,people%20in%20this%20age%20group.
5. Centers for Disease Control and Prevention. Influenza(Flu): Adults with Chronic Conditions [updated by 2021 November 18; cited by 2022 January 10]. Available from: https://www.cdc.gov/flu/highrisk/chronic-conditions/index.htm
6. Siriwardena. [Internet]. Increasing Evidence That Influenza Is a Trigger for Cardiovascular Disease. The Journal of Infectious Diseases, Volume 206, Issue 11, 1 December 2012, Pages 1636–1638, Available from: https://doi.org/10.1093/infdis/jis598
7. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet] Flu and Pneumonia Vaccinations Decrease Relative Morbidity Risk for People with Diabetes. Availa¬ble at: https://www.cdc.gov/diabetes/projects/pdfs/hpnewsletter.pdf last accessed: 24 Nov 2020
8. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet] Key Facts About Influenza (Flu). [updated on: 2021 August 26; cited by: 2022 January 10] Available from: https://www.cdc.gov/flu/about/keyfacts.htm#:~:text=Complications%20of%20flu%20can%20include,failure%2C%20asthma%2C%20or%20diabetes.
9. Statistics on Causes of Death, Malaysia, 2019. (2019, October 30). Department of Statistics Malaysia Official Portal.
10. Warren-Gash, Charlotte et al. "Laboratory-confirmed respiratory infections as triggers for acute myocardial infarction and stroke: a self-controlled case series analysis of national linked datasets from Scotland." The European respiratory journal vol. 51,3 1701794. 29 Mar. 2018, doi:10.1183/13993003.01794-2017
11. Deiss RG, Arnold JC, Chen WJ, et al. Vaccine-associated reduction in symptom severity among patients with influenza A/H3N2 disease. Vaccine. 2015;33(51):7160-7167. doi:10.1016/j.vaccine.2015.11.004 Avaiable from: https://www.ncbi.nlm.nih.gov/labs/pmc/articles/PMC4684491/
12. Macias, Alejandro E et al. "The disease burden of influenza beyond respiratory illness." Vaccine vol. 39 Suppl 1 (2021): A6-A14. doi:10.1016/j.vac-cine.2020.09.048
13. Lang PO, Mendes A, Socquet J, et al. Effectiveness of influenza vaccine in aging and older adults: comprehensive analysis of the evidence. Clinical Inter¬ventions in Aging. 2012 ;7:55-64. DOI: 10.2147/cia.s25215. PMID: 22393283; PMCID: PMC3292388. Available from: https://europepmc.org/article/PMC/3292388
14. Abbott. [Internet]. What to Know: The Flu and Diabetes. [Updated: 2018 November 13; cited by 2022 January 10] Available from: https://www.abbott.com/corpnewsroom/diabetes-care/what-to-know--the-flu-and-diabetes.html
15. Vamos EP, Pape UJ, Curcin V, et al. Effectiveness of the influenza vaccine in preventing admission to hospital and death in people with type 2 diabetes. CMAJ. 2016;188(14):E342-E351. doi:10.1503/cmaj.151059. Available from: https://www.ncbi.nlm.nih.gov/labs/pmc/articles/PMC5047834/
16. Mayo Clinic. [Internet]. Arteriosclerosis. [Last updated: 2021 March 16; cited on 2022 January 10] Available from: https://www.mayoclinic.org/diseases-condi¬tions/arteriosclerosis-atherosclerosis/symptoms-causes/syc-20350569
17. Dave, Tarun et al. "Plaque regression and plaque stabilisation in cardiovascular diseases." Indian journal of endocrinology and metabolism vol. 17,6 (2013): 983-9. doi:10.4103/2230-8210.122604
18. Bhugra, P., et al. Determinants of Influenza Vaccine Uptake in Patients with Cardiovascular Disease and Strategies for Improvement. Journal of the Ameri¬can Heart Association. 2021;10:e019671. https://doi.org/10.1161/JAHA.120.019671. Available from: https://www.ahajournals.org/doi/epub/10.1161/JAHA.120.019671
19. Modin, D., et al. Influenza in Heart Failure. Circulation. 2019;139:575–586. Doi: 10.1161/CIRCULATIONAHA.118.036788. Available from: https://www.ahajournals.org/doi/full/10.1161/CIRCULATIONAHA.118.036788
20. Bahar Behrouzi et al. Association of Influenza Vaccination With Cardiovascular Risk A Meta-analysis. April 29, 2022. Available from: https://jamanetwork.com/journals/jamanetworkopen/fullarticle/2791733
21. Wu HH et al. Influenza vaccination and secondary prevention of cardiovascular disease among Taiwanese elders-A propensity score-matched follow-up study. Available from: https://reference.medscape.com/viewpublication/48585
22. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet]. Influenza(Flu). How to Prevent Flu. [updated by 2021 November 18; cited by 2022 January 10] Availa¬ble from: https://www.cdc.gov/flu/prevent/prevention.htm
23. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet]. Influenza (Flu): Misconceptions about Flu Vaccines[updated on 2021 November 18] Available from: https://www.cdc.gov/flu/prevent/misconceptions.htm#:~:text=No%2C%20flu%20vaccines%20cannot%20cause,they%20will%20not%20cause%20illness.
24. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet]. Influenza(Fu) Deaths in South Korea Following Flu Vaccination. [updated by 2020 October 27; cited by 2022 January 10]. Available from: https://www.cdc.gov/flu/spotlights/2020-2021/death-south-korea-following-flu-vaccination.htm
25. Healthline. [Internet]. Flu Shot: Learn the Side Effects. [updated by: 2019 June 4; cited on 2022 March 9] Available from: https://www.healthline.com/health/flu-shot-side-effects#:~:text=The%20most%20common%20side%20effect,last%20less%20than%20two%20days.
26. Healthline. [Internet]. Is It OK to Get a Flu Shot While Sick? [updated on: 2019 November 22; cited on 2022 January 10] Available from: https://www.health¬line.com/health/flu/flu-shot-while-sick#:~:text=It's%20safe%20to%20receive%20the,a%20moderate%20to%20severe%20illness.
27. Public Health Scotland. [Leaflet]. Flu Vaccine for Adults. [Published on 2021 September; cited on 2022 January 10] Available from: http://www.healthscot¬land.com/uploads/documents/62339-Flu%20vaccination%20leaflet%20for%20adults-Sept2021-Easy%20Read.pdf
28. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet]. Key Facts About Seasonal Flu Vaccine. [updated by 2021 November 18; cited by 2022 January 10]. https://www.cdc.gov/flu/prevent/keyfacts.htm#:~:text=Does%20flu%20vaccine%20work%20right,to%20spread%20in%20your%20community.
29. Centers for Disease Control and Prevention. [Internet]. Influenza (Flu): Preventive Steps. [updated by 2021; cited by 2022 January 10]. Available from: https://www.cdc.gov/flu/prevent/actions-prevent-flu.htm

Flu Prevention is an
Act of Love

今天就立即接种流感疫苗!

欲了解更多详情，请浏览我们的网站：

https://actoflove.ifl.my/

MAT-MY-2300106-V1-Feb 2023